

وزارة التّعليم العالي والبحث العلمي
○ΥΠΕΡΗΓΟ:ΙΣ:ΙΣ:V:IIΞX:Ι:V:Ξ:Θ:Ι: X:ΘV:ΠΞΧΙΠC:Π:V:XC:Η:CC:QIXΞJ:Ξ:J:Ξ:
X:J:ΛΛ:KXII+Θ:ΠNΞIIVX:ΧII:KΞI

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

UNIVERSITÉ MOULOUD MAMMERRI DE TIZI-OUZOU
FACULTÉ DES LETTRES ET DES LANGUES
Département de Langue et Littérature Arabes



جامعة مولود معمري - تيزي-وزو
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة العربية وآدابها

الممارسات اللغوية

مجلة أكاديمية محكمة



المجلد 11 العدد: 02
جوان 2020

ISSN: 2170-0583

الممارسات اللغوية



المجلد 11

المجلد 11 العدد: 02 / جوان 2020

ممارسات

مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر

Revue académique indexée



تصنيف وإخراج دار الأمل

ISSN: 2170-0583



جامعة مولود معمري تيزي-وزو
مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

ⵎⴰⵎⴻⵔ ⵏ ⵓⵎⵓⵔ ⵎⴰⵎⵎⵉⵔ ⵏ ⵜⵉⵣⵓⵣⵓ
ⵕⵉⵎⵉⵔ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ
ⵕⵉⵎⵉⵔ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ

UNIVERSITE MOULOD MAMMERI DE TIZI-OUZOU
FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES
Département de Langue et Littérature Arabes



جامعة مولود معمري، تيزي-وزو
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة العربية وآدابها



مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر

ⵎⴰⵎⴻⵔ ⵏ ⵓⵎⵓⵔ ⵎⴰⵎⵎⵉⵔ ⵏ ⵜⵉⵣⵓⵣⵓ
ⵕⵉⵎⵉⵔ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ
ⵕⵉⵎⵉⵔ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ ⵏ ⵏⵉⵙⵓⵎ

مجلة

الممارسات اللغوية

المجلد الحادي عشر (11) العدد الثاني (02)

جوان 2020

منشورات مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر

المجلة تهدي ولا تباع

ISSN : 2170-0583

EISSN : 2602-5353

مخبر الممارسات اللغوية

جامعة مولود معمري – تيزي-وزو الجزائر

رابط المجلة على البوابة الجزائرية للمجلات العلمية:

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/352>

الهيكـل الإداري للمـجـلة

.المدير الشرفي: إسماعيل داودي ، رئيس جامعة مولود معمري تيزي-وزو.

.مدير المخبر: صالح بلعيد.

.رئيسة التحرير: الجوهر مودر.

.الهيئة الاستشارية:

أمنة بلعلي ، الجزائر؛	أحمد عزوز، الجزائر؛
إبراهيم بن مراد، تونس؛	حسن حمزة ، قطر؛
عمر بورنان، الجزائر؛	الصديق آدم بركات، السودان؛
سالم شاكـر: inalco بفرنسا؛	عبد العليم بوفاتح الجزائر؛
وفاء كامل فايد، مصر؛	حقي حمدي خلف جسام ، العراق؛
علي القاسمي: خبير في الأسيسكو و؛	محمد بسناسي، فرنسا؛
إسحاق رحماني، إيران؛	عبد الرزاق عبيد، الجزائر؛
محمد عبد ذياب، العراق؛	عبد الغني أبو العزم، المغرب؛
بن الدين بخولة، الجزائر؛	سليمان العميرات، قطر؛
عبد الرحمان طعمة، جامعة القاهرة؛	صلاح الدين ملفوف، الجزائر
محمد محمد حسين البطاينة الأردن؛	مصطفى أحمد قنبر، قطر؛
محمد شندول، تونس؛	أحمد علي إبراهيم، العراق؛
علي خلف حسين العبيدي، العراق؛	صلاح غيلوس ، الجزائر؛
- David DOUYER , France.	عبد الرزاق رحماني، إيران؛
- GADA Nadia, Algérie.	رسول بلاوي، إيران؛
BETOUCHE Aini , Algérie.	السعيد حاوزة، الجزائر؛
-. CHIBANE Rachid, Algérie	عبد القادر فيدوح، قطر؛
ĐẶNG, THỊ THANH THÚY, Vietnam	سليمان بوراس، الجزائر؛

. المدير الفتي: صلاح يوسف عبد القادر.

- السكرتيرة: جميلة راجاح ، مسعودة سليمان ، ويمينة كرنوف.

مجلة الممارسات اللغوية مجلة علمية عالمية محكمة

- مجلة الممارسات اللغوية مجلة علمية دولية محكمة، متاحة لجميع الباحثين، تصدر مرتين في السنة. عن مخبر الممارسات اللغوية بجامعة مولود معمري تيزي-وزو، الجزائر. تعنى المجلة بالدراسات اللغوية، كما تهتم بالقضايا المتعلقة بالاستعمال اللغوي. وتسعى إلى تبيين الدراسات العلمية الأصيلة والرصينة، وهي همزة وصل بين الأساتذة والباحثين من مختلف المؤسسات العلمية. وللمجلة هيئة تحرير من أساتذة خبراء. تُنشر المجلة الأبحاث المعدة أصلاً باللغة العربية، كما تُنشر الأبحاث المحررة باللغات: الإنجليزية والفرنسية، والإيطالية.

- ترحب المجلة بمساهمة الأساتذة والباحثين من مختلف أنحاء العالم شريطة الالتزام بالمعايير العلمية المحددة في دليل المؤلف المدرج ضمن ملفات المجلة في البوابة الجزائرية للمجلات العلمية (ASJP) على الرابط :

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/352>

فهرس المجلد 11 العدد 02.

الصفحة	المقال واسم صاحبه
07-26	السببّات في الدرس النحوي دراسة مستجدة. سيد محمد رضا ابن الرسول، و ناديا دادبور.
27-40	قضايا اللسانيات المعاصرة في التراث اللغوي العربي. عيسى شاغة.
41-63	اللّسانيات الحاسوبية وإشكالات المنهج والأنظمة في ميزان البحث - معالجة تحليلية لرؤى علمية عربية متميزة- محمد سيف الإسلام بوفلاقة.
64-92	أثر السياق في توليد المعنى، نصوص تطبيقية من القرآن الكريم. حسين سياسي، وإسماعيل جبارة.
93-107	سيمائية ألفاظ الموت قراءة في المتخيل الشعري في مرثية أبي ذؤيب الهذلي. مريم بلغول، و نصيرة سويسي.
108-128	جمالية الانزياح الدلالي في شعر علي فودة. خطوي العيفة، و ميهوب جعيرن.
129-147	اسهامات المعاجم في التسويق اللغوي الثقافي والاستثمار الاقتصادي موازنة بين الصناعة المعجمية العربية والفرنسية. بلال لعفيون.
148-177	إشكالية المثاقفة وألياتها: المظاهر والمؤشرات. نصيرة علاك.
178-204	الحفريات المعرفية والاصول اللغوية في التراث اللغوي العربي . كتاب التفكير اللساني في الحضارة العربية لعبد السلام المسدي أنموذجا. لعربي سعاد، و جودي مرداسي.
205-221	أهمية إدراج العلوم المعرفية في الدراسات الترجمة. إنشاء نموذج تداولي معرفي لفهم الخطاب في الترجمة الفورية. مهدي سمية.
222-236	لغة الفسبكة (Franco- Arabe) وتأثيرها على الملكة اللغوية للطالب الجامعي. سمير معزوزن.
237-253	البعد الحجاجي للتناس دراسة في الفتوحات المكية لمحي الدين ابن عربي
254-267	المفاهيم اللسانية والتعليمية عند الجاحظ وابن عربي -قراءة في الأسس والمبادئ. جمعة نعامي، إسماعيل سيوكر.
287-268	الأهداف التعليمية لألفية ابن معطي ومدى ترجمة المحتوى لها. هالة بوزيدي، و حسين زعطوط.

288-303	منهاج تعليمية اللغة العربية والإصلاحات التربوية الجديدة. هاتي منصور، شعيب سليمة.
01-29	Traduction et néologie dans le dictionnaire bilingue français-arabe. Hassan Hamzé
30-59	Discours épilinguistiques à Tindouf : comment l'espace agit sur l'identité et sur le langage? Rachid CHIBANE .
60-72	Les stratégies du pathos dans le discours journalistique de Malek BENNABI (1945-1954). Cas du recueil « Colonisabilité» . LARBES Zaher, OUTALEB-PELE Aldjia.
73-88	L'enseignement de l'oral à visée culturelle en contexte universitaire : perceptions et pratiques en classe de FLE. Souad Benabbes.
89-106	The Ideological Construction of Otherness in Joseph Conrad's Lord Jim. Fadhila SIDI SAID – BOUTOUCHENT.
107-149	IL COOPERATIVE LEARNING NELLA CLASSE DELL'ITALIANO LINGUA STRANIERA PER COMPRENDERE UN TESTO LETTERARIO "NARRATIVO" DI ITALO CALVINO. BELAKDAR Soumia, Khelouiat Souad.